



THE OPEN PALLET POOL.

PPWR Madde 39 uyarınca EPAL
Euro Paletleri için AB
Uygunluk Beyanı

European Pallet Association e.V.
Hamborner Straße 55
40472 Düsseldorf
Germany

Tel: +49 211 98 480 48 - 0
info@epal-pallets.org
www.epal.eu

19 Aralık 2024 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin ambalaj ve ambalaj atıklarına ilişkin (AB) 2025/40 sayılı Tüzüğü'nün 39'uncu maddesi uyarınca EPAL Euro Paletleri için AB Uygunluk Beyanı (bundan sonra "PPWR" (Ambalaj ve Ambalaj Atıkları Tüzüğü) olarak anılacaktır).

Versiyon 1.2 (Temmuz 2026)

Notlar:

PPWR'nin 39'uncu maddesi uyarınca düzenlenen işbu AB Uygunluk Beyanı, Haziran 2026 itibarıyla yürürlükte bulunan hukuki duruma dayanmaktadır. Avrupa Komisyonu, hâlihazırda çeşitli uygulama tasarrufları ve devredilmiş tasarruflar hazırlamakta; ayrıca, PPWR'nin 39'uncu maddesi uyarınca düzenlenen işbu AB Uygunluk Beyanının dayanağını oluşturan hükümlerin uygulanmasını etkileyebilecek açıklayıcı notları gözden geçirip tamamlamaktadır. Bu nedenle, Avrupa Komisyonu tarafından çıkarılacak ikincil mevzuat ile açıklayıcı hükümlerden kaynaklanacak hukuki durumdaki değişikliklere bağlı olarak işbu AB Uygunluk Beyanı değişikliğe tabidir. EPAL, PPWR'ye ilişkin ikincil mevzuat ve açıklayıcı hükümlerde meydana gelecek gelişmeleri, bunların PPWR'nin 39'uncu maddesi uyarınca düzenlenen işbu AB Uygunluk Beyanını etkilemesi hâlinde, işbu AB Uygunluk Beyanına sürekli olarak yansıtacaktır. PPWR'nin 39'uncu maddesi uyarınca düzenlenen işbu AB Uygunluk Beyanında, aksi bildirilinceye kadar, European Pallet Association e.V. (EPAL)'ın, EPAL Euro paletlerinin standardizasyonu ve etiketlenmesi esas alınarak, paletlerin üreticisi olmamasına rağmen PPWR'nin 15'inci maddesi anlamında imalatçı olarak kabul edildiği varsayılmaktadır. EPAL tarafından yapılan hukuki değerlendirmeye göre, EPAL'ın PPWR'nin 15'inci maddesi anlamında imalatçı olarak sınıflandırılması hususu Avrupa Komisyonu tarafından henüz kesin olarak açıklığa kavuşturulmamıştır.

European Pallet Association e.V. (EPAL) tarafından EPAL Euro paletleri için düzenlenen, PPWR'nin 39'uncu maddesi uyarınca işbu AB Uygunluk Beyanı, EPAL tarafından PPWR'nin 38'inci maddesi ile PPWR Ek VII hükümleri uyarınca yürütülen uygunluk değerlendirme prosedürünün sonucunda düzenlenmiştir.

Uygunluk değerlendirme prosedürüne ilişkin ayrıntılı sonuçlar, EPAL tarafından EPAL Euro paletleri için hazırlanan teknik dokümantasyonda yer almaktadır. EPAL tarafından EPAL Euro paletleri için düzenlenen, PPWR'nin 39'uncu maddesi uyarınca işbu AB Uygunluk Beyanı, yapı ve içerik bakımından PPWR Ek VIII hükümlerine uygun olup, PPWR Ek VII uyarınca bulunması gereken ilgili unsurları içermektedir.

1 EPAL-AB Uygunluk Beyanı No. 1: EPAL Euro Paletleri

PPWR'nin 39'uncu maddesi uyarınca düzenlenen işbu AB Uygunluk Beyanı, yeni ve kullanılmış EPAL Euro paletleri (EPAL 1) için geçerlidir.



2 Ambalajın (EPAL Euro paletinin) imalatçısının adı ve adresi

PPWR'nin 15'inci maddesi uyarınca EPAL Euro paletlerinin imalatçısı:

European Pallet Association e.V. (EPAL)

Hamborner Str. 55, 40472 Düsseldorf (Almanya)

Tel: +49 211 98 480 480

Eposta: ppwr@epal-pallets.org

Websitesi: www.epal.eu

3 Uygunluk Beyanının Düzenlenmesine İlişkin Sorumluluk

İşbu Uygunluk Beyanının düzenlenmesine ilişkin sorumluluk münhasıran, 2'nci bölümde belirtilen imalatçı, European Pallet Association e.V. (EPAL)'a aittir.

4 Uygunluk Beyanının Konusu: EPAL Euro Paletleri

PPWR'nin 39'uncu maddesi uyarınca düzenlenen işbu AB Uygunluk Beyanı, EPAL Euro paletleri (EPAL 1) için geçerlidir.

EPAL Euro paletinin tanımı:

- EPAL Euro paletleri (EPAL 1), 1.200 mm × 800 mm × 144 mm (U/G/Y) ölçülerinde düz ahşap paletlerdir. Ahşap (tahtalar ve takozlar), isteğe bağlı olarak ahşap esaslı malzeme (takozlar) ve çelikten (çiviler) imal edilmektedir.
- EPAL Euro paletleri, aşağıda gösterildiği üzere köşe takozları üzerinde yer alan "EPAL" ovali tescilli ticari markası ile tanımlanabilir. Alternatif olarak, sağ taraftaki köşe takozları üzerinde bir QR kodu da bulunabilir.
- EPAL Euro paletleri, PPWR'nin 3'üncü maddesinin (7) numaralı bendi ile PPWR'nin 29'uncu maddesinin birinci ila üçüncü fıkraları uyarınca taşıma ambalajı niteliğindedir. Şirketler arasında malların taşınması ile şirketler tarafından malların depolanması amacıyla kullanılmaktadır.
- EPAL Euro paletleri, EN 13429:2004 Standardı, PPWR'nin 11'inci maddesinin birinci fıkrası ve PPWR'nin 29'uncu maddesinin birinci ila üçüncü fıkraları uyarınca yeniden kullanılabilir ambalaj niteliğindedir. Yeniden kullanım, PPWR Ek VI, Bölüm A uyarınca sistem işletmecisi bulunmayan açık döngülü yeniden kullanım sistemi olan açık EPAL palet havuzu kapsamında gerçekleştirilmektedir.
- EPAL Euro paletleri, tüketicilere teslim edilmek veya tüketiciler tarafından kullanılmak amacıyla tasarlanmamıştır.
- Yeni EPAL Euro paletlerinin görünümü aşağıdaki gibidir. Kullanılmış EPAL Euro paletlerinin görünümü farklılık gösterebilir.



EPAL Euro paletlerinin diğer teknik özellikleri ve nitelikleri, EPAL Euro Paleti Teknik Çiziminde (Ek) ve PPWR'nin 38'inci maddesi ile PPWR Ek VII uyarınca hazırlanan EPAL Euro Paleti Teknik Dokümantasyonunda belirtilmiştir.

5 İlgili Birlik Uyumlaştırma Mevzuatına Uygunluk

EPAL Euro paletlerinin PPWR'nin ilgili hükümlerine uygunluğu bakımından aşağıdaki hususlar geçerlidir:

5.1 PPWR'nin 5 ila 12'nci Maddeleri – Sürdürülebilirlik Gereklilikleri

EPAL Euro paletleri, uygulanabilir olduğu ölçüde, PPWR'nin 5 ila 12'nci maddelerinde düzenlenen ambalajın sürdürülebilirliğine ilişkin gereklilikleri karşılamaktadır:

- PPWR Madde 5 Ambalajdaki maddelere ilişkin gereklilikler
- PPWR Madde 6 Geri dönüştürülebilir ambalaj
- PPWR Madde 10 Ambalajın asgariye indirilmesi
- PPWR Madde 11 Yeniden kullanılabilir ambalaj
- PPWR Madde 12 Ambalajın etiketlenmesi

Notlar:

- PPWR Madde 6 (Geri dönüştürülebilir ambalaj) hükümleri, PPWR'nin 6'ncı maddesinin dördüncü fıkrası uyarınca çıkarılması öngörülen devredilmiş tasarruflar henüz kabul edilmediğinden, hâlihazırda yalnızca kısmen uygulanabilmektedir.
- PPWR Madde 7 (Asgari geri dönüştürülmüş içerik oranı) yalnızca plastik ambalajlar bakımından uygulanır; bu nedenle EPAL Euro paletleri bakımından uygulanabilir değildir.
- PPWR Madde 8 (Biyobazlı hammaddeler) yalnızca plastik ambalajlar bakımından uygulanır; bu nedenle EPAL Euro paletleri bakımından uygulanabilir değildir.
- PPWR Madde 9 (Kompostlanabilir ambalaj) yalnızca kompostlanabilir ambalajlar bakımından uygulanır; bu nedenle EPAL Euro paletleri bakımından uygulanabilir değildir.
- PPWR Madde 11 (Yeniden kullanılabilir ambalaj) hükümleri, PPWR'nin 11'inci maddesinin ikinci fıkrası uyarınca çıkarılması öngörülen devredilmiş tasarruf henüz kabul edilmediğinden, hâlihazırda yalnızca kısmen uygulanabilmektedir.
- PPWR Madde 12 (Ambalajın etiketlenmesi) hükümleri, EPAL Euro paletleri bakımından yalnızca kısmen uygulanmaktadır. PPWR'nin 12'nci maddesinin birinci ve altıncı fıkraları uyarınca, bu hükümlerin uygulanmasına, henüz kabul edilmemiş olan uygulama tasarruflarının yürürlüğe girmesinden itibaren 24 ay sonra başlanacaktır.

PPWR'nin 5 ila 12'nci maddeleri uyarınca öngörülen hükümlerin uygulanmasına ve yerine getirilmesine ilişkin ayrıntılar, EPAL Euro paletlerine ilişkin Teknik Dokümantasyonda yer almaktadır.

5.2 PPWR'nin 15'inci Maddesinin Dördüncü Fıkrası – Seri Üretim

EPAL Euro paletlerinin, 6.3 numaralı bölüm uyarınca belirlenen teknik spesifikasyonlara uygunluğu, EPAL'ın bağımsız kalite güvence sistemi kapsamında sürekli olarak denetlenmekte olup, bu denetimler dış denetim kuruluşları (EPAL Euro paletlerinin üretimi ve onarımı) ile bağımsız test kuruluşları (ahşap yonga takozları ve çivilerin üretimi) tarafından gerçekleştirilmektedir. PPWR'nin 15'inci maddesinin dördüncü fıkrası uyarınca, söz konusu kalite güvence tedbirleri, seri üretim kapsamında üretilen EPAL Euro paletlerinin işbu Uygunluk Beyanında yer alan bilgilere uygun olmasını güvence altına almaktadır.

5.3 PPWR'nin 26'ncı, 27'nci ve 29'uncu Maddeleri ile PPWR Ek VI – Yeniden Kullanım Sistemi

EPAL Euro paletleri için bir yeniden kullanım sistemi mevcuttur. Bu sistem, EPAL palet havuzudur. EPAL palet havuzu, PPWR Ek VI, Bölüm A uyarınca sistem işletmecisi bulunmayan açık döngülü bir yeniden kullanım sistemi niteliğinde olup, PPWR Ek VI, Bölüm A'da sistem işletmecisi bulunmayan açık döngülü sistemler için düzenlenen gerekliliklere uygundur. EPAL palet havuzunun, PPWR'nin 26'nci, 27'nci ve 29'uncu maddeleri ile PPWR Ek VI hükümlerine uygunluğuna ilişkin ayrıntılar, EPAL Euro paletlerine ilişkin Teknik Dokümantasyonda yer almaktadır.

6 Uyumlaştırılmış Standartlar, Ortak Spesifikasyonlar ve Diğer Teknik Spesifikasyonlar

Uygunluk değerlendirmesinde aşağıdaki standartlar ve spesifikasyonlar dikkate alınmıştır:

6.1 Uyumlaştırılmış Standartlar

- EN 13698-1 Paletler için Ürün Spesifikasyonu – Bölüm 1:
800 mm × 1200 mm ölçülerindeki düz ahşap paletlerin üretimi
- EN 13429 Ambalajın yeniden kullanılabilirliği
- EN 13430 Malzeme geri dönüşümü yoluyla geri kazanılabilir ambalajlara ilişkin gereklilikler
Kimyasalların Kaydı, Değerlendirilmesi, İzni ve Kısıtlanmasına (REACH) ilişkin Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin 1907/2006/AT sayılı Tüzüğü ve (AB) 2023/1464 sayılı Tüzük uyarınca değiştirilmiş hâli (ahşap yonga takozlarının değerlendirilmesi)
- IPPC standart ISPM15 Ocak 2010'dan bu yana EPAL Euro paletleri, üretim sürecinin bir parçası olarak IPPC standardı ISPM 15 uyarınca ısıtılma tabi tutulmaktadır.

6.2 Ortak Spesifikasyonlar

Hâlihazırda, PPWR'nin 5 ila 12'nci, 24'üncü ve 26'nci maddelerinin uygulanmasını ayrıntılı olarak düzenleyen ve EPAL Euro paletlerine uygulanabilir olan, PPWR'nin 37'nci maddesi uyarınca çıkarılmış ortak spesifikasyonlara ilişkin herhangi bir uygulama tasarrufu veya devredilmiş tasarruf bulunmamaktadır.

6.3 Teknik Spesifikasyonlar

EPAL Euro paletleri için aşağıdaki teknik spesifikasyonlar uygulanır:

- EPAL Euro Paletlerinin Üretimi ve Onarımına İlişkin EPAL Teknik Yönetmeliği
- EPAL Takozlarının Kalitesi ve Kalite Güvencesine İlişkin EPAL Teknik Yönetmeliği

7 Onaylanmış Kuruluş

Hâlihazırda, EPAL Euro paletlerine ilişkin işbu AB Uygunluk Beyanının içeriği bakımından test gerçekleştiren herhangi bir onaylanmış kuruluş bulunmamaktadır.

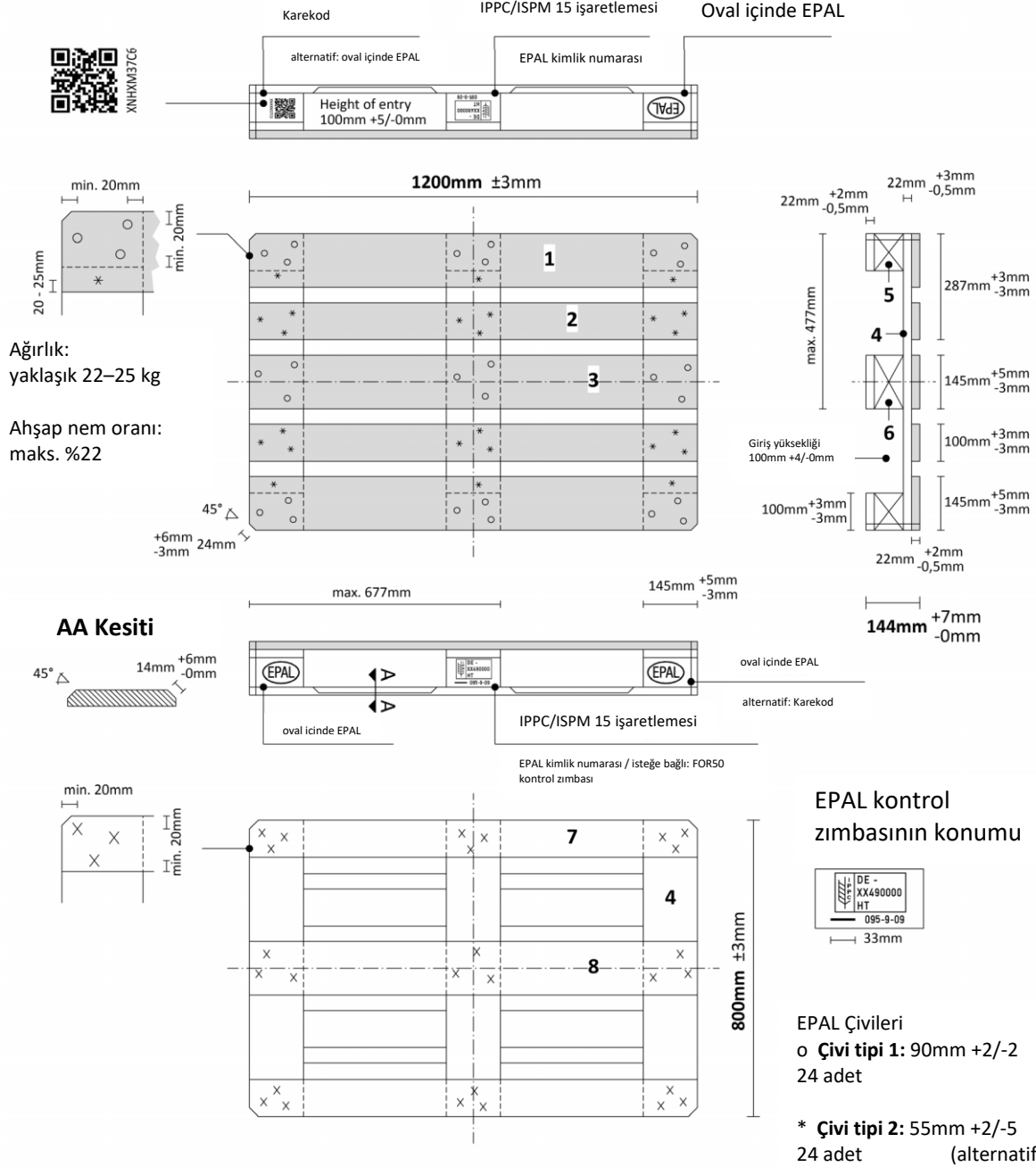
8 Ek Bilgiler

Hâlihazırda herhangi bir ek bilgi bulunmamaktadır.

European Pallet Association e.V.
Düsseldorf, 10 Temmuz 2026

Bernd Dörre
EPAL Ceo
[İmza]

Ek EPAL Euro Paletinin Teknik Çizimi



Parça Listesi

Parça No	Adet	Bileşen Tanımı	Anma Boyutları U / G / Y veya K (mm)	Toleranslar L	B	H veya T (mm)
1	2	Dış üst tabla tahtası	1200x145x22	+3/-3	+5/-3	+2/-0,5
2	2	Ara üst tabla tahtası	1200x100x22	+3/-3	+3/-3	+2/-0,5
3	1	Orta üst tabla tahtası	1200x145x22	+3/-3	+5/-3	+2/-0,5
4	3	Kiriş	800x145x22	+3/-3	+5/-3	+3/-0,5
5	6	Takoz (dış ayak)	145x100x78	+5/-3	+3/-3	+2/-0
6	3	Takoz (orta ayak)	145x145x78	+5/-3	+5/-3	+1/-1
7	2	Dış alt tabla tahtası	1200x100x22	+3/-3	+3/-3	+2/-0,5
8	1	Orta alt tabla tahtası	1200x145x22	+3/-3	+5/-3	+2/-0,5

European Pallet Association e. V.	
Versiyon: 1.0	tarikh: 10.06.2026
www.epal.eu	